

國英台諺語大集合

Hey guys, how many English sayings do you know? There are some as the followings. But do you know the sayings of the same meaning in Chinese and Taiwanese? Let's try~

1. Love me, love my dog.

2. Talk of an angel and you'll hear his wings. (Talk of the devil, and he is sure to appear.)

3. Like father, like son.

4. The pot calls the kettle black.

5. Every dog has his day.

6. Easy come, easy go. (Soon got, soon spent. Ill gotton, ill spent.)

7. Leopards cannot change their spots. (Old habits die hard.)

8. Spare the rod, spoil the child.

9. Haste maks waste. A watched pot never boils.

10. A stitch in time saves nine.

11. To err is human.

12. You cannot eat the cake and have it.

13. To kill two birds with one stone.

14. Repair the house before it rains.

15. All good things come to an end.

16. April showers bring May flowers.

17. A young idler, an old beggar.

18. Once bitten, twice shy.

19. It takes two to tango.

20. Everything is good for something.

21. When the cat's away, the mice will play.

你講對幾句呢? *Keep going~*

用伊的土;糊伊的壁

甘願做牛,免驚無犁可拖

半暝想甲全頭路;天光做來無半步

西瓜偎大邊

打斷手骨顛倒勇

好心給雷親

好也一句歹也一句

好酒沉甕底

有嘴講別人無嘴講家己

家己擔肥毋知臭

海水闊闊,船頭也會相遇著/不怕一萬只怕萬一

草仔枝也會經倒人/卑微小人物也會讓人吃大虧,小細節壞大事